(2) by substituting "R.S.Q., c. E-12.0001" for "2000, c. 17" at the end.

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5413

Gouvernement du Québec

O.C. 1368-2002, 20 November 2002

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry

(R.S.Q., c. R-20)

Commission de la construction du Québec — Levy

Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec

WHEREAS, under subparagraph c of the first paragraph of section 82 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20), the Commission de la construction du Québec may, by regulation approved by the Government and published in the *Gazette* officielle du Québec, levy upon the employer alone or upon both the employer and the employee, or upon the employee alone or, where applicable, upon the independent contractor, the amounts required for its administration and fix a minimum amount which an employer is bound to pay per monthly period;

WHEREAS, after consulting with the Joint Committee on Construction in accordance with section 123.3 of the Act, the Commission made the Levy Regulation for the year 2003;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 October 2002, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 15 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Human Resources and Labour and Minister of Labour:

THAT the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

JEAN ST-GELAIS, Clerk of the Conseil exécutif

Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry

(R.S.Q., c. R-20, s. 82, 1st par. subpar. *c*)

1• The levy imposed by the Commission de la construction du Québec for the year 2003 is :

(1) for an employer, 0.75% of the total remuneration paid to employees;

(2) for an independent contractor, 0.75% of the independent contractor's remuneration; and

(3) for an employee, 0.75% of the employee's remuneration.

Despite the first paragraph, the minimum amount that an employer or an independent contractor is bound to pay the Commission per monthly period is \$10.

2. An employer shall collect, on behalf of the Commission, the levy imposed upon the employees by means of a weekly deduction from their wages.

3. An independent contractor shall deduct weekly, out of the remuneration received as an independent contractor, the levy imposed upon him or her.

4. An employer and an independent contractor shall remit to the Commission any amount levied for a given monthly period pursuant to this Regulation, no later than on the fifteenth day of the following month.

5. This Regulation comes into force on 1 January 2003.

5410